چارشنبه — ۲۸ ذی‌القعده ۱۳۳۵
۱۲ ایلول سنه ۱۳۳۳ — ۱۹۱۷

شرائط اشتراک: استانبول ایچون سنه‌لکی ۱۰۰ قروشدر
ولایات ایچون سنه‌لکی ۹۰ ، آلتی آیلغی ۵۰ ، برآیلغی ۱۴ قروشدر
ممالک اجنبیه ایچون سنه‌لکی ۱۶۰ و آلتی آیلغی ۸۵ قروشدر

اعلانات ایچون اداره خانه‌سنه مراجعت ایدیلیور

ترجمان حقیقت

۱۲۹۴

نومرو ۱۳۱۳۱

سرمحرری : آغا اوغلی احمد

مرکز اقتدارمزی نشر اولنور اسلام و تورک غزته‌سیدر
اداره‌خانه : باب عالی جوارنده ابوالسعود جادده‌سنده
تلفون نومروسی : ۱۹۷۰

مسوده‌ات تحریریه و اداریه ایچون صاحب امتیاز نامنه مراجعت اولنور

سیاسیات

آلمانیاده یکی بر فرقه

ذونکی تلغرافلردن بری آلمانیاده یکی بر فرقه‌نك تشکل ایتمش اولدیغنه عائد برخبری تبلیغ ایتدی . هرنقدر بو فرقه‌نك تعقیب ایده‌جکی سیاسی واجتماعی مسلك حقنده مفصل معلومات مفقود ایسه‌ده ، فرقه‌نك باشنه کچمش اولان ذواتك اسملری وتعقیب ایتدیکی هدف تصریح اولندیغندن فرقه حقنده‌معین بر فکر ایدنمك شمدیدن قابلدر .

فرقه‌نك مؤسسلری آراسنده دوق دومکلنبورغ ایله آمیرال تیرپیج ذکر اولنیور . فرقه‌نك هدفی حقنده‌ده دنیلیورکه : آلمانیانك استحصال ایتمش اولدیغی موفقیتلرله متناسب آلمان منافع وآمالنی تأمین ایده‌جك برحکومته معاونت ایتمك فرقه‌کندیسی ایچون یکانه امل اتخاذ ایتمشدر وبونك خارجنده هیچ برامل بسله‌مدیکندن رایخستاغده تمثیل اولنمق آرزوسنی تعقیب ایتمیور .

ایشته بومختصر معلوماتدن فرقه حقنده معین بر فکر ایدنمك ممکن اولنیور. آلمانیاده پارلامنتریزمه طوغرو مهم برجریانك حصوله کلمش اولدیغنی برایکی مقاله‌مزله ایضاح ایتمکه وجریانك بزجه براهمیت وقیمت مخصوصه‌سی اولدیغنی‌ده قید ایلمکه چالشمشدق . بوجریانی آلمانیاده بالخاصه ایکی فرقه تمثیل ایدییور : مرکز قاتولیك فرقه‌سی وسوسیالیستلر. بوایکی فرقه‌نك صلح مسائلی حقنده‌ده تعقیب ایتدکلری یوللر و واسطه‌لرده اهمیت فوق‌العاده‌یی حائزدر. بوحرب اثناسنده مقدراتمزی آلمان مقدراتنه ربط ایتمش اولدیغمزدن ، بو ایکی فرقه‌نك آمال وافکارینه لاقید وآلمانیاده حاصل اولان بتون دیکر جریانلره بیکانه قاله‌میه‌جغمز بدیهی‌در . مذکور ایکی فرقه‌نك رایخستاغ طرفندن تشکیل ایدیلن حکومتله برابر مسائل خارجیه‌یی حل وفصل ایتمکله مکلف اولان قومیسیونده‌کی موقع ووضعیتلری معلومدر . قومیسیونك حائز اولدیغی یدی رأیدن دردی بوایکی فرقه‌یه عائددر . یعنی بونلر اکثریتی حائز اولمه‌رق خارجی مسئله‌لرك حل وفصلی اوزرینه مهم و قطعی تأثیرلر اجرا ایده‌جك بر موقعده بولنیورلر .

حالبوکه بوایکی فرقه‌نك صلح مسئله‌لری حقنده پرورده ایتدکلری فکرلر واملر معلومدر .

باشنده دوق دومکلنبورغله آمیرال تیرپیج کبی ذوات بولنان یکی فرقه‌نك عین مسئله‌لر حقنده نه کبی طریق تعقیب ایده‌جکنی کسدیرمك مشکل برشی دکلدر . بوایکی ذاتك افکار و آمالی بتون آلمانیاجه معلومدر . بونلر آلمان ومتفقلری سلاحنك موفقیت قطعیه‌یی استحصال ایتمش اولدقلرینه وایلیه‌جکلرینه بر ایمان کامل ایله مجهزدرلر . بونلر آلمان ومتفقلرینك منافعندن بر ذره‌سنك بیله فدا اولنمه‌سی طرفداریدرلر . اتفاق مربع قلنجی وفداکارلغی ایله استحصال ایتمش اولدیغی موفقیتلر نسبتنده صلح اثناسنده منفعتلرینی تأمین ایتملیدر . صلحه‌هرچه‌باد آبادیاناشمه‌ملیدر. بونلرجه‌بتمان هولوه‌غك مکرر صلح تکلیفلری نه‌قدرسیاسةً یاکلش برحرکت ایدی ایسه ، بوکره‌ده پاپانك نوطه‌سنه ویریله‌جك جوابده فضله صلح‌خواهلق ابرازایتمك وهله فلان وفلان فداکارلقده بولنمغه تمایل کوسترمك اونسبتده مناسبتسزلك اولور !

بوکبی مقصدلر تعقیب ایدن بوفرقه‌نك تشکلی هیچ شبهه یوقدرکه بر عکس‌العمل نتیجه‌سیدر . آلمانیاده صوك حاصل اولان جریانلردن بر چوق محافل ممنون دکلدی. هرنه‌قدر یکی آلمان باش وکیلی دوقتور میخائه‌لیس ایلك نطقنده « پارلامنتریزم طرفداری اولدیغنی » تصریح ایتدی ایسه‌ده « پارلامنتریزلاشمق » طرفداری اولدیغنی‌ده علاوه ایلدی . بالآخره « پارلامنتریزلاشمق » طریقنده اتخاذ ایدلمش اولان تدبیرلر وبالخاصه مرکز قاتولیك فرقه‌سی ایله سوسیالیست فرقه‌سنه یوقاریده ذکر ایتدیکمز قومیسیونده ویرلمش اولان موقع بو محافلی تطمین ایده‌جك ماهیتده دکلدی . ایشته دوق دومکلنبورغ ایله فون تیرپیج طرفندن تشکیل اولنان یکی فرقه‌مذکور محافلی تمثیل ایدییور . بوفرقه حقنده واصل اولان معلوماتده اثبات ایتدیکی وجه‌ایله فرقه داخلی هیچ برمقصد تعقیب ایتمیور . فرقه‌نك بالخاصه علاقه‌دار اولدیغی جهت ، محاربه ومحاربه‌یه نهایت ویره‌جك صلحدر . فرقه‌نك اطرافنده بتون آلمان اصیلزاده‌لرینك، سرمایه‌دارلرینك، بیوك تشبث صاحبلرینك طویلانه‌جغی وارسته ایضاحدر. بناءً علیه یکی فرقه‌نك آلمانیاده یك مهم بر رول اوینایه‌جغی بدیهی‌در . بز بوفرقه‌نك‌ده انکشافنی ، شکل فعالیتنی یاقیندن تعقیب ایتمکله مکلفز . فرقه‌نك آلمانیاده ایفاع ایده‌جکی جریانك وبوجریانك احتوا ایلیه‌جکی آمال وافکارك کرك حکومت وکرك رایخستاغ قومیسیونی طرفندن نظر دقته آلنه‌جغی شبهه‌سزدر. بونقطه نظردن فرقه‌نك انکشاف وکسب موفقیت ایتمسی بزجه‌ده اهمیتله تلقی اولنه‌جق بر حادثه تشکیل ایده‌جکدر .

آغا اوغلی احمد

کره‌نسکینك قتلی شایعه‌سی

بودابشته، ۱۱ ایلول [م . آ] — برلین واستوقهولمدن ورود ایدوب شمدی‌یه قدر صحتی تحقیق اولنه‌میان خبرلره نظراً (کره‌نسکی) پترسبورغده قتل ایدلمشدر .

کره‌نسکینك بیاننامه‌سی

استوقهولم ، ۱۰ ایلول [ق] — پترسبورغ آژانسندن : کره‌نسکی آتیده‌کی بیاننامه‌یی نشر ایتمشدر : « دون دوما اعضاسندن لیوف ، پترسبورغه کله‌رك ، کندی کیف وآرزوسنه کوره یکی برقابینه تشکیل ایده‌جك اولان قورنیلوف طرفندن ، بوتون زمام اداره‌یی کندیسنه تودیع ایتمکلکمی بکا اخطار ایله‌مشدر . متعاقباً بالذات قورنیلوف دخی قرارکاه عمومی ایله تلفونله اجرا ایتدیکم مکالمه نتیجه‌سنده بواخطاری تأیید ایتمشدر .

شخصم واسطه‌سیله ، حکومت موقته‌یه توجه ایدلمش اولان بواخطاری مملکتك بولوندیغی مشکل وضعیتدن بالاستفاده فتوحات حربیه مخالف براداره تأسیس ایتمك ایسته‌ین بعض محافل خلقك برتشبثی صورتنده تلقی ایتدیکم جهتله حکومت مملکتك واداره جمهوریتك منفعتی نامنه، اختلال ایله قزانلمش اولان حقوق خلقه واقع اوله‌جق هرهانکی سوء قصدی هنوز رشیم حالنده ایکن باصدیره‌بیلمك ایچون ایجاب ایدن تدابیر عاجله‌یی اتخاذه بنی مأمور ایله‌مشدر . عینی زمانده قورنیلوفه پترسبورغه منتهی یوللری سد ایدن شمال اردولری باش قوماندانی جنرال قله‌بوفسکی‌یه باش قوماندانلغی تودیع ایله‌مسنی وجنرال قله‌بوفسکی‌یه‌ده پسقوفده قالمق ایله برابر باش قوماندانلغی موقةً درعهده ایله‌مسنی امر ایدییورم . ثانیاً پترسبورغ و جوارنده ادارهٔ عرفیه‌یی اعلان ایدییورم . سلامت مملکت نامنه خلق سکون وانتظامی محافظه ایتمکه‌واردو ودونمایه‌ده خارجی دشمنلره قارشی وطنك مدافعه‌سی حقنده‌کی وظیفه‌سنی کمال سکونت وصداقت ایله ایفا ایتمکه دعوت ایدییورم .

روسیه‌ده مدهش براندیشه حکمفرما

برلین ، ۱۱ ایلول [م . آ] — پترسبورغدن « تان » غزته‌سنه اشعار اولنیور : پترسبورغده کیتدکجه درینلشمکده اولان براندیشه حکمفرمادر . (موسقوه) ده اختلالجی سوسیالیستلر ، موسویلر علیهنده تحریکاتده بولنان وآسایش وامنیت عمومیه‌یی تهلکه‌یه قویانلره قارشی تدابیر لازمه اتخاذ ایدلمك اوزره اجتماعلر عقدی ایچون دعوتده بولونمشلردر .

کره‌نسکی ـ قورنیلوف اختلافی وروس مطبوعاتی

استوقهولم ، ۱۱ ایلول [ق] — پترسبورغ تلغراف آژانسندن : غزته‌لر ، حکومت موقته ایله باش قوماندان قورنیلوف آره‌سنده تحدث ایدن اختلافی موضوع بحث ایدییورلر . عمله وعسکر مجلسی قومیته‌سنك ناشر افکاری (ایزووستی) دییورکه : « اختلالجی ده‌موقراسینك بوتون قوتلرینك اتحادی شمدی هرشیدن زیاده الزمدر.» (رمچ) غزته‌سی هرایکی طرفك عقل ومنطق دائره‌سنه رجوع ایدرك ایشی بر محاربهٔ داخلیه‌یه سوق ایتمك ایسته‌میه‌جکلری امیدینی اظهار ایدییور .

ریبونك یکی قابینه‌یی تشکیل تشبثی نصل عقیم قالدی ؟

برن ، ۱۰ ایلول [ق] — هاواس آژانسی پارسدن بیلدیریور : موسیو (ریبو) تشکیل ایدیله‌جك یکی قابینه‌یه اشتراك ایچون ایلری کلن رجال سیاسیه‌یی‌کچن پازار کونی دعوت ایتمش، پارلمنتو سوسیالیست غروپنی تمثیل ایدنلر مذکور غروپك موسیو (ریبو) نك تشکیل ایتمك نیتنده بولندیغی یکی قابینه‌نك تشکلنه اشتراك ایلمك مسئولیتنی درعهده ایده‌میه‌جکنی بیان ایتمشلردر .

موسیو (طوماس) دخی اوله‌جه بسله‌نن ظن وذهابه رغماً موسیو (ریبو) یه مظاهرتك کندیسنجه غیر قابل اولدیغنی بیان ایتمشدر . مع مافیه موسیو (ریبو) بو بیاناته رغماً قابینه‌یی تشکیله قرار ویرمش بولنیور ایدی . فقط قابینه‌نك صورت قطعیه‌ده تشکیلی ایچون اقسام عقد ایدیلن اجتماع بدایتنده حربیه ناظری (یه‌ن له‌وه) سوسیالیست غروپنك معاونتندن فراغت ایتمك غیر ممکن اولدیغی فکرنده بولندیغنی سویله‌مشدر . بو بیانات اوزرینه موسیو (ریبو) ، بالجمله حاضرون اولدیغی حالده یکی قابینه‌یی تشکیل ایچون کندیسنه تودیع ایدیلن وظیفه‌یی ایفا ایده‌میه‌جکنی موسیو (پوآنقاره) یه تبلیغه قرار ویرمشدر .

متفرق حوادث

آوستریا مجلس مبعوثانی

ویانه ، ۱۱ ایلول [ق] — مجلس مبعوثان ۲۵ ایلولده اجتماعه باشلایه‌جقدر .

ریغانك مغلوبیتندن مسئول طوتیلانلر

برلین ، ۱۱ ایلول [م.آ] — (مورنینغ پوست) غزته‌سنك استخبارینه نظراً (ریغا) جیه‌سنده‌کی وقوعاتدن طولایی ایکی آلای قوماندانی ایله اوتوزایکی ارکان حرب ضابطی آجینه جیقارلمشدر .

صلیب احمر هیئتلرینك اجتماعی

برن ، ۱۰ ایلول [ق] — بین‌الملل صلیب احمر اداره‌سی مختلف مملکتلرده‌کی اسرای حربیه‌نك احوالی وبونلره قیشین ابراز ایدیله‌جك معاونتی مذاکره ایچون دانیمارقه، فلمنك ، اسپانیا، نوروج ، اسوج صلیب احمر قومیته‌لری ایله اسپانیا قرالی طرفندن تشکیل ایدیلن خصوصی هیئتی ۱۰ ایلوله اجتماعه دعوت ایتمشدر . بویابده مذکور قومیته‌لر علاقه‌دار حکومتلر نزدنده تشبثاتده بولنه‌جقلردر .

استوقهولم قونفرانسنك مشکلاتی

استوقهولم ، ۱۱ ایلول [ق] — (سوسیال ده‌موقراتلر) غزته‌سنه کوره عسکر و عمله جمعیتی مرخصلری (ثه‌رلیخ) ، (غولده‌نبرغ) ، (روزانوو) (اسمیرنوف) لوندره ، پارس و روما سیاحتلرندن عودت ایتمشلردر. موی‌الیهم شوبیاناتده بولنمشلردر: « ائتلاف ممالکنده استوقهولم قونفرانسی ایچون بویوك بر اهمیت عطف ایدلدیکنی کوردك . فقط بو قونفرانسك اجتماعنه مخالفت ایدن مانعه‌لرك دخی آنجق مطرد بر فعالیت ایله ازاله ایدیله‌جکنه قناعت کسب ایتدك . روسیه‌ده حکم سورن وضعیت جبریه دخی مذکور قونفرانسك اجتماعی اشکال ایدن مانعه‌لری تزید ایدییور . »

حقوق دوله بر ضربه دها !

برلین ، ۱۱ ایلول [ع.ل] — (غازه‌ت دو فرانقفورت) جیه‌دن استخبار ایدییور : فرانسز قوماندانلغی دشمنه آو تفنکرینك، یعنی متمدد اوفاق قورشونلی اسلحه‌نك استعمالنه مساعده ایتمکله قالمیه‌رق بوبابده امر بیله ویرمشدر . بوده اله کچیرلمش اولان تعلیماتنامه‌لردن آکلاشلمشدر .

آمریقانك حقوق دوله یکی بر تجاوزی

برلین ، ۱۱ ایلول [م . آ] — آمریقا حکومتنك آمریقا لیمانلرنده‌کی بی‌طرف سفائنی ضبط ایتمك ایسته‌دیکنه دائر وارد اولان خبرلر اسوجده زیاده‌سیله نظر دقت واهمیتی جلب ایتمشدر. استوقهولمده منتشر « تاغبلات » غزته‌سی دییورکه : « جماهیر متفقهٔ آمریقانك هنوز محافظهٔ بی‌طرفی ایتدیکی صره‌لرده دول محاربه‌دن برینك ، کندی لیمانلرنده‌کی آمریقا سفائن تجاریه‌سنی ضبط ایتدیکی بردفعه تصور وتخیل ایدیله‌جك اولور ایسه وشینغتونده قوته مستند فلسفه‌ده نه‌قدر ایلرو کیدلمش اولدیغی پك کوزل تبین ایدییور . »

استوقهولمده منتشر « تیدنینکن » غزته‌سی دخی دییورکه : « آمریقا طرفندن بی‌طرف سفائنك ضبطی ایچون تصور اولنان تدبیر حقوق دولك آمریقا طرفندن فناحالده اخلال ایدلدیکنه دلالت ایده‌جکدر. آلمانیانك ، پورتکیز لیمانلرنده‌کی آلمان سفائن تجاریه‌سنك ضبط ایدلمسندن طولایی پورتکیزه اعلان حرب ایتمش اولدیغی خاطرلره‌در . »

کره‌نسکی وویلسون

نویورقدن بیلدیرلدیکنه کوره، ویلسون کره‌نسکی طرفندن تعقیب ایدیلن سیاستی تصویب ایتمش وروسیه حکومتنه ۱۰۶ میلیون دولار ویرلمسنه موافقت ایله‌مشدر .

فرانسه بانقنوطلری

برلین ، ۱۱ ایلول [ع . ل] — فرانسه بانقه‌سنك اخراج ایتدیکی بانقنوطلر شمدی‌یه قدر (۲۰۸,۵۷۰) میلیونه بالغ اولمغله برابر یکیدن (۳) میلیار قدر دها بانقنوط اخراج ایله‌مسی محتملدر .

MILLI KUTUPHANE ANKARA 1948

سوسیالیستلرك سبب استنكافی

برن ، ۱۰ ایلول [ق] — آژانس هاواسدن : سوسیالیست مبعوثلر مجلس مبعوثان قوریدورلرنده یکی قابینه‌نك تشکیلنه اشتراك ایتمه‌مکه کندیلرینی سوق ایدن اسبابی ایضاح ایتمشلردر. مومی الیهمه کوره (ریبو) قابینه‌یی معدلاً تشکیل ایتمك فکرنده بولندیغنی بیان ایتدیکی زمان متحد سوسیالیستلر غروپی قابینه‌نك تمامیله یکی اساسلر اوزرینه تشکیل ایدیله‌جکی ظننده بولونمشدر. مذکور غروپ آنجق بوشرط ایله یکی قابینه‌یه بذل مظاهرته رضا کوسترمش ایدی . فقط برمدت صوکره سوسیالیستلر یالکز محدود برقاچ ناظرك دکیشه‌جکنی وسابق قابینه اعضاسندن اکثریتنك موقعلرنده قاله‌جقلرینی آکلامشلردر . بووضعیت قارشوسنده غروپ تبدیل فکر ایتمش ویکی قابینه‌یه اشتراکدن فراغته قرار ویرمشدر. چونکه بویله برقابینه‌نك کرك مدافعهٔ ملیه ایچون دهاشدتلی برغیرت وفعالیت کوسترمسی وکرك ده‌موقراسی منافعنه متوافق جمهوریتپرورانه برپولتیقه‌یه دها متین برصورتده دوام ایتمسی نقطهٔ نظرندن حائز اولمسی لازمکلن ضمان وتأمیناتی احتوا ایده‌میه‌جکی فکرنده بولنمشلردر .

(پەن لەوه) هنوز قرارسز بولنیور

برن ، ۱۰ ایلول [ق] — پارسدن بیلدیریلیور : یکی قابینه‌نك تشکیلی وظیفه‌سی کندیسنه تودیع ایدلمش اولان موسیو (پەن لەوه) پنجشنبه کونی آقشامی جواب ویره‌بیله‌جکنی بیان ایتمشدر .

رایخستاغ قومیسیون مخصوصنك اجتماعی

برلین ، ۱۱ ایلول [م.آ] — سربست انجمنی تشکیل ایدن رایخستاغ اعضاسی ایله حکومات متفقه مجلسی مرخصلری باش وکیلك اقامتکاهنده وتحت ریاستنده عقد اجتماع ایدوب پاپانك توطه‌سنه اعطا اولنه‌جق جواب حقنده مذاکراتده بولنمشلردر . مذاکرات ساعتلرجه دوام ایلمش ودرمیان اولنان مختلف نقطهٔ نظرلر کمال اهمیت واعتنا ایله تدقیق ایدلدکدن صکره مذاکرات ختامه ایردیرلمشدر .

پاپانك صلح تشبثی

روماندن آلنان معلومات کوره پاپاء بونون مخاصم دولتلرك جوابنی آلدقدن صوکره یکی بر نوطه ایله صلح حقنده‌کی فکر وآرزوسنی اظهار ایدمه‌جك ومنازع فیه مسئله‌لره تماس ایدمه‌جکدر. تأمیناً بیان اولونديغنه کوره ائتلاف حکومتلری ، پاپانك توسطیله دول مرکزیه ایله تعاطیٔ افکار ایتمکی ممنونیتله قبول ایتمکه متمایل بولنیورلر .

عینی منبعدن ویریلن معلوماته کوره پاپاء مخاصملرك جوابلرینی آلدقدن صوکره ائتلاف نقطه‌لری ومنازع فیه قالان وبناءً علیه محتاج مذاکره اولان نقطه‌لری مبین برجوابی نوطه تبلیغ ایتمك آرزوسنی اظهار ایله‌مشدر . بوصورتله پاپانك صلح مسئله‌سنی ترقی ایتدیره‌جکی امید ایدیلیور . نویورقده منتشر (سون) غزته‌سنك ویردیکی معلوماته کوره ویلسون، پاپانك کوندردیکی جوابی نوطه‌یه خط دستیله محرر برمکتوبده لف ایتمشدر . ویلسون بو مکتوبنده پاپانك استقبالده صلح حقنده وقوع بوله‌جق توسطاتنی کمال ممنونیتله قبول ایده‌جکنی بیان ایله‌مشدر .

لوئید جورجك بیاناتی

برلین ، ۱۲ ایلول [م . آ] — « فوسیشه چایتونغ » غزته‌سی انقره‌دن وکیلی (لوئیدجورج)ك (بیوقه‌نهید) ده ایراد ایدیکی نطقده انکلیز ضایعات بحریه‌سی حقنده آلمانلر طرفندن نشر ایدیلن تبلیغات حقنده سرد ایلدیکی ثنبهات مناسبتیله مومی الیهك عینی موضوع حقنده دها اول ایراد ایلدیکی نطق خصوصنده آلمانیا بحریه ناظری طرفندن وقوع بولان بیاناتی خاطرلاتمشدر .

(لوئید جورج) نطق سابقنده ضایعات بحریه‌یه دائر آلمانلرك نشر ایلدیکی ارقام حقنده ازالهٔ اعتماده وحتی آلمان ملتنی بیاناته وانديشه‌یه دوشورمکه تشبث ایله‌مشدر . آلمانیا بحریه ناظری او زمان دیمش ایدیکه : « (لوئید جورج) تحت البحر محاربه‌سی مسئله‌سنده ماهرانه‌بر حساب اوبونی یاپمقده، سرد ایده‌جکی دلیله هانکیسی مناسبت آلور ایسه یالنیز صاق جم ضایعاتی صاق جم ضایعاتی یرینه یانود صاق ضایعاتی غیر صاق ضایعات یرینه استعمال ایتمکدرلر »

« فوسیشه‌چایتونغ » غزته‌سی آلمان بحریه ارکان حربیهٔ عمومیه‌سی نشریاتنك ؛ آغستوسده « تایمس » غزته‌سنده نشر اولنان نیمه‌رسمی معلومات ایله دخی تأیید ایدلمش اولدیغنی علاوه ایتمکدرر .

مذکور غزته مطالعه‌سنه دوامله دیورکه: (لوئید جورج) سوزلرینه یك آز اعتماد ایدلسه بیله، آلمانیا مأمورین بحریه‌سی طرفندن نشر اولنان وقائع غیر صاق طون حسابه مستند بولنان ضایعات ایسته‌لرینك حقایق احواله توافق ایلدیکنه دلیل اتیان ایتمکدرر. شوراسی شایان قیددرکه آلمان ضایعات ایسته‌لرنده نشر اولنان ارقام جد اصغریدر . (لوئید جورج) آلمانلر طرفندن نشر اولنان ارقامی جرح ایده‌مدیکی تقدیرده بوتون استخراجات واستدلالاتنك حکمندن ساقط اولمسی برامر طبیعیدر .

وضعیت عسکریه

[وولف] آژانسی ۱۰ ایلول تاریخیله اشعار ایدییور :

روسلری بولندقلری مشکل وضعیتدن قورتارمق و (وردون) اوکنده تعرضده بولنان فرانسزلرك یوکنی تخفیف ایتمك مقصدیله انکلیزلرك (فلاندر) ده اجرا ایتدکلری هجوملریك آز برمدت دوام ایده‌بیلمشدر . (۹-۱۰) ایلول کیجه‌سی اجرا ایدیلن کشف حرکاتیله شدید دوریه هجوملرینی ، امید ایدلدیکی کبی ، بیوك برتعرض تعقیب ایتمه‌مشدر . انکلیزلر یالکز سهولتله دفع ایدیلن برملاقم منفرد هجوملرله اکتفا ایتمشلردر . طوپچی آتشی یالکز بعض نقاطده شدتلی اولمشدر . انکلیزلرك ایکنجی (فلاندر) تعرضنك بیوك بر هزیمتله نتیجه‌لنمسی اوزرینه ائتلافك غرب جبهه‌سنده‌کی عمومی تعرضی برطاقم منفرد حرکاته منحصر قالمشدر . (آرتوآ) ده فعالیت حربیه یك خفیف اولمشدر . (سن‌قانتن) جوارلرنده‌کی هجوملر دخی دوچار توقف اولمشدر. (مالاقوف) جفتلکی قرینده غالب ایتمش اولدیغمز سیرلر تکرار ضبط ایدلمشدر .

(وردون) اوکنده‌کی یکی تعرضك اولدکیلردن هیچ برفرقی یوقدر. دشمنك ایلك کونلرده قازاندیغی برلرك مهم برقسمی مقابل هجوملریمزله یینه استرداد ایدلمشدر . آلمانلر ۹ ایلوله (فوس) اورمانك شمال کوشه‌سنی ضبط ایتمشلردر . (شوم) اورمانیله (وو) و (فروا) تپه‌لری جوارلرنده‌کی محاربات دخی آلمانلر لهنه نتیجه‌لنمشدر. اقشام ساعت طقوزده فرانسزلر طرفندن (شوم) اورمانده اجرا ایدیلن برهجوم آل بومبالریله دفع ایدلمشدر .

شرقده (ریغا) جبهه‌سنده یالکز پیشدار محاربانی اولمشدر. روسلر سیر قازمق وقطعاتی تنظیم ایتمکله اشتغال ایتمکده‌درلر. (ترونوس) ایله (اوه‌اتوس) وادیلری آره‌سنده روسلرله روملر کندیلرندن ضبط ایدیلن موضعلرك استردادی ایچون بیوده غیرتلرده بولنمشلردر . شدید طوپچی استحضاراتی متعاقب (دوستانا) وادیسنك طرفیننده واقع متعدد هجوملر تماماً دفع ایدلمشلردر . مقابل بر هجومله روسلرله روملری (فورنا) اوررندن آتدن . اقشامین (فورنا) ایله (غروکسچی) آره‌سنده یکی برهجوم دها اجرا ایتمشلرسه‌ده مقابلی برصورتده دفع ایدلمشلردر.

روسلرله رومنلرك سائر بالعموم کوچك هجوملری مانعه آتشمزله دفع ایدلمشلردر . [٥]

حوادث داخلیه

مجلس وکلا

مجلس وکلا بوکون صدر اعظم وداخلیه ناظری محمد طلعت پاشا حضرتلرینك تحت ریاستنده عقد اجتماع ایتمشدر .

توجیهات

معمورة العزیز والیلکنه شورای دولت اعضاسندن رأفت ومارديندن سنجاغی متصرفلغنه وکالتنده بولنان پالو قضاسی قائممقامی قدری بکلرك تعیینلرینه بالاستیذان ارادهٔ سنیهٔ حضرت خلافتپناهی شرفصدور بیورلمشدر .

« تقویم وقایع »

اعاشه مدیریتنك فعالیتی

(عثمانیشیر لوید) رفیقمزده اوقوندیغنه کوره مأمورین عائده‌سی ، اولکی کون یك اوغلنده بویوك اوتللرله لوقنطه‌لرك ده‌پولرینی تفتیش و بورالرده بولنان ارزاق وذخائرك لیسته‌سنی تنظیم ایتمشلردر. طوقاتلیان غازینوسی دون پاسته اعمال ایتمه‌مشدر . دیکر پاسته‌جیلر ایسه موجود لوازم بیتنجه‌یه قدر پاسته اعمالنه دوام ایده‌جکلردر .

احتکار مجادله‌سی

منع احتکار قومیسیونی بوکون دخی برمعتاد حقارنده شکایت اولونان بعض تجار واصنافی دعوتله استجواب ایتمش وبونلردن اوچ قوطو کبریتی آلتمش پاره‌یه صاتدیغی تحقق ایدن ایرانی حاجی مناو بن عبدالله‌ی توقیف ایتدیرمشدر .

قضا

بقال چراغی نیقو دون اورته‌کوی ایله بشکطاش آره‌سنده تراموایه آتلامق ایسته‌مش ایسه‌ده طوتینه‌مدیغندن دوشمش وآرقه آرابه‌سنك تکرلکلری آره‌سنده قاله‌رق مجروحاً وفات ایلمشدر .

§ بشکطاشده ساکن حمال اشرف دون آرقه‌سنده یوك ایله بوستان باشی جاده‌سندن کچمکده ایکن دوشمش وباشی طاشه اصابتله مجروحاً وفات ایتمشدر .

پیاده کوچك ضابط مکتبندن :

پیاده کوچك مکتبنجه یتیشنده طلبه قید وقبولنه نهایت ویریله‌جکندن ۳۱٦ و ۳۱۷ تولدلیلردن مکتبه داخل اولمق ایستیانلرك برآن اول [بشکطاشده واقع آغالر دائره‌سنده‌کی قید وقبول قومیسیونه مراجعتلری مقتضیدر. قومیسیون بازار وچهارشنبه کونلری قبل الزوال ساعت طقوزدن بعدالزوال دردهٔ قدر قبول معاملاتیله اشتغال ایتمکده‌در . طشره‌ده بولونان طالبلرك‌ده کچ قالمش اولماق اوزره‌وقتیله شعبه‌لرینه مراجعتلری لازمکلیر . ۲

ضایع وثیقه — دون اقشام سرکه‌جیده طونه اوتلنمن عثمانلی اوتلنه کیدنجه‌یه قدر ایکی بچق لیرا قدر پارهٔ ایله نفوس تذکره‌سی وعسکری وثیقه‌سی واوراق سائره‌یی حاوی جزدانمی ضایع ایلدم. هرکیم عثمانلی اوتلنه کتوروب تسلیم ایدرسه پاره‌نك کندوسنه تسلیم ایدیله‌جکی وعکسی صورتده حکمی اولمدیغی اعلان اولنور. عثمانلی اوتلنده مقیم قرعلی ۲۸۲ تولدلی وایجان اوغلی اسلام

§ چهارشنبه کونی بلاطه‌ده کوپری باشنده فروندن اکنك آلیرایکن برجزدان دروننده ایوب سلطان اخذعسکر شعبه‌سندن آلمش اولدیغم غیرمسلح وثیقه‌سی واوچ لیرالق اوراق نقدیه‌سی سرقت ایتدیردیکمدن هرکیم زیرده‌کی آدرسه کتیریرایسه ممنون ایدیله‌جکدر.

بلاطه‌ده کوپری باشنده اوزنجانلی خلیل اغانك تباشیرخانه‌سنده ابراهیم اوغلی حسین

حربیه نظارتندن :

اردو قصبه‌سی اشراف ومتحیزانندن قورطون زاده‌لردن صادق وبرادری حلیم افندیلرك جهت عسکریه‌یه بیك آرشون بازمن بصمه ایله آلتی یوز لیرا قیمتنده برموتوربوط ومذکور قصبه اشرافندن عمر اغاراده حسین افندینك‌ده یوز بیك پاکت توتون ترك وتبرع ایلمك صورتیله ابراز حمیت ایلدکلری مع التقدیر اعلان اولنور .

عثمانلی اعتبار ملی بانقه‌سندن :

خزینهٔ جلیله حسابنه قالان حصه سندانته طالب اولوب مالیه نظارت جلیله‌سی وبانقه مرکزیجه اسملری قید ایدیلن ذواتدن حصه سندانتك بدل ویا فائضی هنوز تسویه ایتمیانلرك برآن اول بانقه مرکزیته مراجعتله اکمال معامله ایتدیرملری رجا اولنور .

عثمانلی سیر سفائن ادارەسندن :

اداره وابورلریچون لزومی اولان ایکی بیك درتیوز عدد چلیك قزغان بوریسی ایله آلتی یوز عدد غالوه‌نیزلی چلیك قوندنسه بوریسنك اعطاسنه طالب اولانلرك ابعادینی آکلامق ومناقصه‌سنه اشتراك ایتمك اوزره لوازم مدیریتنه مراجعت ایلملری .

مزایده ایله صاتیش

شهرامانتی بك اوغلی دائره‌سی مدیریتندن :

بانقالتیده مکتب حربیه قارشوسنده علی بك خانك اوچ نومرولی دائره‌سنده بولنان اشیای بیتیه شهر حالك اون اوچنجی پنجشنبه کونی زوالی ساعت اونده زیرده محرر اشیانك بالمزایده فروخت ایدیله‌جکی اعلان اولنور:

سالون طاقمی ، یمك اوطه‌سی طاقمی ، یتاق اوطه‌سی طاقمی ، یرمشمه‌سی ، خالی وسجاده‌لر ، پورطمانطو واشیای سائره .

موزهٔ عسکریه سینه‌ماسی

یارین ایچون پروغرام : مهتر خانهٔ خاقانی ترنم ایدن صوك وقایع حربیه‌یی وسینا جبهه‌سنده‌کی قهرمان عساکرمز ومولویاری کوسترن بوهفته مورود ۲ قسملق بیوك حرب عمومی قوردله‌سی ، قبل المیلاد رومالیلرك آتشپرستلك دورنده‌کی احوالنه وراهبلرینه متعلق [وستال] نامنده‌کی مشهورهائهٔ تاریخیه، [هندلیر وحیوانات وحشیه آره‌سنده] نامنده‌کی ٦ قسم و ۱٦۰۰ مترەلق فوق العاده حسی، عسکری وسیاسی درام ، [روبینه جولانده] نام قومیق قوردله وسطی ساعت (۲) ده باشلایه‌رق برکره کوستریله‌جك وشعبده‌بازلق هنرلری اجرا ایدیله‌جکدر .

اتحاد سیرسفائن آنونیم شرکت عثمانیه‌سندن :

تمنع توزیعاتی یك زیاده ازدحامی موجب اولوب خصوصات سائره ایله اشتغاله وقت بولنه‌مادیغندن بعدما جمعه‌دن ماعدا جمعه ایرتسی ، پازار ایرتسی ، چهارشنبه کونلری اعلان سابق وجهله تمنع ، پازارتهٔ صالی وپنجشنبه کونلری دخی یکیدن حصه‌قیدی معامله‌سنه دوام اولنه‌جغی حصه‌دارانجه معلوم اولمق اوزره اعلان اولنور .

عثمانلی آنونیم الکتریق شرکتندن :

عثمانلی آنونیم الکتریق شرکتی ، طباخت وتسخین کبی احتیاجات بیتیه ایچون استعمال ایدیلمك اولان اجهزه‌نك تعمم استعمالی تأمیناً بوخصوصده استهلاك ایدیله‌جك قوت الکتریقیه بدلی آیری برتعرفه اوزرندن اخذ ایلمکه‌قرار ویرمش اولدیغی جهتله اجهزهٔ مذکوره‌نك شرائط استعمالی حقنده اخذ معلومات ایچون شرکتك بك اوغلنده تونل میدانده مترو خانانك برنجی قاتنده‌کی ایشلتمه معاملاتی کیشه‌سنه مراجعتلرینی محترم مشتریلرندن رجا ایله برابر، بالغین، تأسیسات الکتریقیه ایله بالخاصه شرکت شبکه‌سنك بوزولماسی کبی تهلکه‌لرك اوکنی آلمق اوزره احتیاجات بیتیه‌ده استعمال ایدیله‌جك اولان بوکبی جهازلرك قولانمسنه باشلامزدن مقدم شرکته اخبار کیفیت ایلمسی لزومی وعکس تقدیرده بوکبی اجهزه‌یی شرکته اخبار ایتمکسزین استعمال ایلین مشتریلرك جریانی قطعه مجبور قاله‌جغی ووقوعی ملحوظ بوقبیل سوء استعمالاتی میدانه چیقارمق ایچون غایت صیق بر صورتده اجرای تفتیشات ایدیله‌جکنی اخباره مسارعت ایلر . ۷

دوقتور

رفعت جلال الدین

یکی واسکی یل صفوقلق ، فرنکی ، امراض جلدیه ، عدم اقتدار ، سیلان می ارکك وقادین خسته‌لقلری .

هرکون سرکه‌جیده تراموایلرك توقف مرکزی وصرچ اولی قارشوسنده خصوصی معاینه‌خانه‌ده تداوی اولنور .

هه ۳ — ۷

امراض افرنجیه، طرق بولیه وجلدیه متخصصی

دوقتور ثابت نیازی

فرنکی ، اسکی ویکی یل صفوقلغی ، عدم اقتدار وسیلان می‌اك صوك اصول فنیه توفیقاً تداوی اولندیغی کبی فرنکی خسته‌لغنده ٦۰٦ و ۹۱٤ شریتلری آغریسز اولمق‌لق تطبیق ایدیلیر .

یکی پوسته‌خانه جادەسنده الله ویردی اجزاخانه‌سنده خسته قبول ایدیلیر. چهارشنبه کونلری معاینه مجاناًدر .

صاحب امتیاز مختار سید | مدیر مسئول بهجت